



Biskup Václav Malý Navštíví USA

*Thanks to Katerina
Čapkova for Czech
translation inside!*

KALIFORNIE ŘÍJEN / OCTOBER 2013

Kdo je biskup Václav Malý?



Narodil se 21. září 1950 v Praze. V letech 1969-1976 studoval na Cyrilo-metodějské bohoslovecké fakultě v Litoměřicích, 26. června 1976 byl vysvěcen na kněze. V roce 1976-1978 sloužil ve Vlašimi a

v Plzni.

V únoru 1977 podepsal Chartu 77, dokument požadující svobodu a spravedlnost v tehdy komunistickém Československu. V roce 1978 se stal členem Výboru na obranu nespravedlivě stíhaných.

Po ztrátě státního souhlasu k výkonu kněžské služby v roce 1979 pracoval krátce jako zeměměřičský figurant. V květnu 1979 byl zatčen, obviněn z podvracení republiky a držen ve vazbě až do prosince téhož roku. Od roku 1980 do roku 1986 pracoval jako topič v kotelnách několika pražských hotelů. V letech 1981-1982 byl mluvčím Charty 77, v roce 1989 se stal mluvčím Občanského fóra.

V letech 1990-1991 byl administrátorem pražské farnosti sv. Gabriela na Smíchově, 1991-1996 pak farnosti sv. Antonína v Holešovicích. Dne 3. prosince 1996 byl jmenován titulárním biskupem marcellianským a světicím biskupem pražským, biskupské svěcení přijal 11. ledna 1997.

Los Angeles Times, 3. května 1997

Klukovsky vyhlízející disident a jedna z vůdčích osobností sametové revoluce z roku 1989 je čerstvě jmenován biskupem české římskokatolické církve. Ale to neznamená, že by Václav Malý nějak zkonvenčněl. I jako biskup je stále blízko obyčejným lidem. Šestačtyřicetiletý Malý nosí civilní oblečení, jezdí



Z PERA O. BISKUPA ESTERKY.

Milí členové krajské misie v Kalifornii!



Někteří z vás jste jistě již slyšeli o chystané návštěvě o. biskupa Václava malého zde u nás v USA. Biskup Malý je dnes pomocný biskup pražský. Když se v roce 1989 začala měnit politická situace v tehdejší Československu a komunisté začali ustupovat tlaku ulice, byl to mladý pražský kněz o. Malý, který, když se schylovalo k možnému krveprolití rozvášněného davu shromážděného na Strahovském stadionu, vyzval z tribuny lidi k modlitbě Otčenáše a ke zvonění klíči. Tím se dav do velké míry uklidnil a nebezpečí násilí bylo odvráceno.

Tento měsíc k nám biskup Malý přijíždí ve funkci, kterou zdědil po mém zřeknutí se aktivní služby, jak to vyžaduje církevní zákon. Byl totiž určen Českou biskupskou konferencí, aby dohlížel na naše společenství existující mimo vlast. Jeho přítomnost u nás je důležitá právě proto, aby se seznámil s naší existencí a prací v našich krajských komunitách.

Bp. Malý začne svou návštěvu krajských misí v New Yorku a Washingtonu, D.C. u o. Antonína Kocúrka, odkud přiletí sem k nám do Kalifornie, kde navštíví nejprve San Diego, kde bude hlavním celebrantem naší pravidelné mše sv., při níž bude i kázat. Pohoštění a krátká beseda budou následovat. A pak v neděli bude u nás v Los Angeles/Orange Co. V neděli v 1.30 hod. odp. začne mše sv. a hned po ní budeme mít oběd -steak- a besedu s o. Malým. V pondělí večer v 19 hodin bude o. Malý přednášet o situaci Církve ve vlasti na Českém konzulátě v Los Angeles. V úterý navštívíme místního biskupa, nově koupenou Cristal Cathedrálu, a jiná zajímavá místa v L.A. a okolí. O. Malý zůstává zde u nás až do středy, kdy odlétá do krajské misie v Chicagu.



Rozhovor s O. biskupem Esterkou O stavu misií

Připravujeme se na přivítání O. biskupa Malého v našich kalifornských misiích a při té příležitosti jsme se rozhodli udělat rozhovor s O. biskupem Esterkou, jeho předchůdcem v roli biskupa zodpovědného za duchovní péči o Čechy žijící ve světě.

Co se Vám honí hlavou, když předáváte pomyslné žezlo svému nástupci?

Především je to šance bilancovat co bylo, co je a co bude. Ale když tak o tom přemýšlím, cítím hlavně vděčnost. Čeští katolíci v USA, Kanadě, Austrálii a jiných zemích byli nápomocní, vstřícní a pohostinní a já jsem si toho vždy velmi považoval.

Litujete něčeho?

Ne, takhle to zkrátka chodí. Nejdřív něco vybudujete a pak to musíte opustit. Bude se mi stýskat po práci s našimi lidmi. Ale budu dále sloužit v Kalifornii, dokud budu při síle a dokud bude mít naše existence smysl.

Jaké jsou podle Vás vlastnosti dobrého misijního kněze?

Rozhodně by měl být takzvaně „k lidem“, aby jim rád pomáhal a sloužil. Měl by být otevřený novým myšlenkám, a zároveň praktický a schopný improvizace. Když jsem sem do Kalifornie přišel po smrti O. Popelky, vzpomínám si, že jsme se sešli v jedné škole v Los Angeles. Zpočátku nás bylo velice málo, Anežka a Stanley Brožkovi byli středem celého společenství, ale napadalo mě, jestli má vůbec smysl pokračovat, když je nás tak málo. Dohodli jsme se, že školu opustíme, a začali se scházet u Brožků v Pasadeně. Měli doma menší taneční sál, kde jsme slavili Velikonoce od Velkopátečních obřadů přes sobotní vigilií až po Vzkříšení. Pak jsme zkoušeli slavit mše svaté v parku, když je v Kalifornii tak pěkné počasí. Ovšem problém vždy byly náklady, museli jsme platit pronájem, shánět různá povolení a pojištění a hrozilo, že to neutáhneme. Pak jsem se natrvalo přestěhoval do Kalifornie a byl přidělen na výpomoc do farnosti sv. Norberta v Orange. Díky tomu jsme získali pro naši losangeleskou komunitu přirozené místo setkávání. Zároveň jsem začal častěji jezdit do San Diega a San Franciska, jednou měsíčně místo jednou za tři měsíce. Tyto kalifornské komunity byly velmi přístupné a vnímavé, a nyní máme v San Diegu společenství tvořené především mladými rodinami. Vždy jsme se po mši scházeli u jídla nebo občerstvení a zažívali opravdové církevní společenství. Z velmi skromných začátků jsme vybudovali živé, fungující komunity. Někteří staří členové zemřeli, ale mladí lidé, Češi i Slováci, stále přicházejí.

farnostech. Ne každý má misijního ducha, někteří se nikdy nenaučili místní jazyk nebo měli časté konflikty se spolupracovníky. Též by musely být k dispozici dostatečné finanční prostředky, musíme si na sebe vydělat sami, nedostáváme žádné peníze z Prahy, Vatikánu ani od americké vlády.

Myslíte, že misie pro uprchlíky a přistěhovalce jsou stále nutné?
Do určité míry ano. Pro lidi, kteří se rozkoukávají v nové zemi a zápolí s novým jazykem je důležité mít něco, o co by se mohli opřít, co znají a čemu rozumějí. V některých amerických farnostech se mohou cítit upozaděni a neznalí systému. Běžného člověka to znechutí, uspořádá si život jinak a náboženství často zcela vypustí. Pro mladé lidi, Čechy, Slováky, kohokoli, je důležité, aby ve velkých městech, kde se shromažďují, našli duchovní oporu. Jestliže tam chybí potřebné zázemí a člověk, který by se o ně v tomto směru postaral, jejich duchovní dědictví bude ztraceno. Někteří teologové míní, že každý potřebuje dvě společenství, jedno velké, jako například místní farnost, aby se cítil součástí celosvětové církve, a pak menší kroužek stejně smýšlejících přátel. Jistým způsobem toto přátelské zázemí nabízíme lidem, kteří se cítí vykořeněni a tak trochu ztraceni v nové zemi.

Co je klíčem k úspěšné české duchovní službě?
Musíme se mít kde scházet, a hlavně kněze s misijním duchem, otevřeného nově přichozím. Když jsem opustil farnost sv. Norberta, uvědomil jsem si, že vlastně nemám kde bydlet. Navíc všechny skutečně úspěšné misie měly nějaké fyzické místo, kostel nebo budovu, kde se mohli lidé shromažďovat. Proto jsme se rozhodli koupit dům, který slouží jako náš malý Velehrad. Určitá forma komunikace, jako například Věstník, je také důležitá.

Jak jste se k této službě zavázal?
Začal jsem si všimnout, jak je naší služby zapotřebí. Když jsem učil v Minnesotě, jezdil jsem na Moravské dny do Chicaga a viděl jsem, jak je pro lidi důležitá mše a společné kulturní slavnosti. Když O. Popelka zemřel, byl jsem ještě u letectva a nebylo tak složité jezdit tam a zpět. Dalo by se říct, že to bylo Boží volání, vznikla potřeba a já se pro ni zrovna hodil.

V co doufáte do budoucna české duchovní služby?
Aby pokračovala v místech, kde je život, odhodlání a vytrvalost. Dokud budou lidé přicházet, budeme jim sloužit. Pokud tedy budeme mít kněze.

Jak teď bude vypadat Váš typický den, když biskup Malý převzal úřad duchovní péče o Čechy ve světě?

Jako vždy, jenom mi ubude cestování. Mám pocit, že jsem příliš dlouho jel na dluh, bez odpočinku. Tak teď trochu zvolním. Pořád budu sloužit mše v našich třech kalifornských centrech, modlit se, číst, sledovat sport (fotbal, hokej, olympiádu)...

Pozor: Nepřehlédněte!!



POZVÁNÍ NA BOHOSLUŽBY.

V SAN DIEGU bude mše svatá v SOBOTU, 19. ŘÍJNA. Mše svatá začíná (pozor) již ve 3:00 hod. odp.ve farní hale St. John Parish, která je na rohu ulic Normal a Lincoln. Po mši sv. Beseda a pohoštění.

V LOS ANGELES bude mše sv. v NEDĚLI, 20 ŘÍJNA v 1:30 hod. odp., na zahradě našeho Velehradu., na 344 Koch Ave, Placentia, CA 92870. Po mši sv. bude podáván oběd. Tentokrát to bude steak a 2xbaked potato (\$ 10.00).

V SAN FRANCISKU bude mše svatá v NEDĚLI, 27 ŘÍJNA v 11:00 hod. v SÁLE kostela STAR OF THE SEA, 4420 Geary Blvd., San Francisco, CA. Beseda a pohoštění následují.

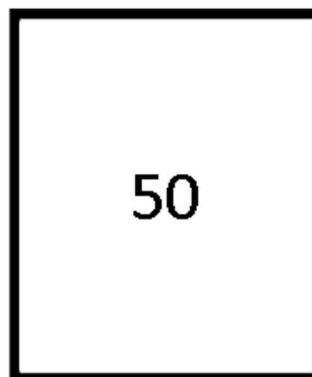
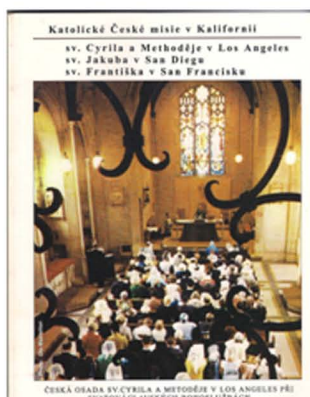
Památka všech věrných zesnulých, jak známe ještě z domova „Den Dušiček“, případně letos na sobotu 2. listopadu. V tento den a po celý měsíc listopad vzpomínáme na naše drahé zesulé, kteří sní svůj věčný sen ať již doma ve staré vlasti či roztroušeni po celém světě. Katolíci celého světa se v měsíci listopadu modlí za své drahé zemřelé. My věříme, že naši drazí se taktéž za nás u Boha přimlouvají.

Je zvykem katolíků a obzvláště nás Slovanů, abychom zintenzivněli naše modlitby, prosíme o pomoc kněze, aby se za naše drahé zesulé denně modlil při mši svaté u oltáře, jejichž jména jsou položena během mše svaté na obětním stole.

Přejete-li si, aby i letos O. biskup Petr Esterka na Vaše drahé zesulé pamatoval, laskavě vyplňte patřičnou stránku tohoto listu. Prosíme, abyste případné šeky / na stipendia / vyplnili na R.C. Czech Mission.

Děkujeme!

Kniha vzpomínek k 50. výročí misie



Nahoře zleva vidíte náš plakát k 10. výročí, knihu ke 40. výročí a pak prázdné místo, čímž vám chceme sdělit, že bychom rádi publikovali něco zvláštního a pěkného k 50. výročí naší české kalifornské misie, která momentálně sestává ze tří center. Jak bude publikace vypadat, záleží jen a jen na vás!

Urychleně se nám blíží oslavy 50-tého výročí založení naší české misie v Los Angeles, San Diegu a San Francisku. Na památku této významné události plánujeme na měsíc říjem oslavy a též i vydání publikace s fotografiemi a s historickými články o událostech, které se staly během té doby a to ne jenom významných osobností, ale vás všech, kteří máte zájem finančně podpořit naše úsilí. Jakákoliv rodinná oznámení, gratulace, vzpomínky na zesnulé členy vaší rodiny, a též obchodní oznámení, jsou vítány. Výtisk této publikace bude uhrazen vašimi příspěvky. Ceny budou:

Zadní stránka barevná	\$500
Vnitřní druhá a předposlední strany barevné	\$250
Ostatní vnitřní stránky barevné	\$200
Ostatní vnitřní stránky dvoubarevné	\$150
Polovina stránky barevné	\$120
Vnitřní celé stránky černo-bílé	\$100
Polovina stránky dvoubarevná	\$80
Polovina stránky černo-bílé	\$60
Čtvrtina stránky černo-bílé	\$40

Prosíme vás, pokud budete mít zájem, aby se na vašem obchodním oznámení též vytisklo vaše logo, nebo fotografie, přiložte "print ready artwork". My potřebujeme vaši zprávu zaslou s příloženým šekem co nejdříve, ale nejpozději 15. července 2014. Potřebujeme-li více informací ohledně této plánované publikace, prosím spojte se se mnou na telefonním čísle ve dne do úřadu, (310) 768-1836, můj fax je (310) 768-3472, číslo

VÝBĚR Z ROZHOVORU S PAPEŽEM FRANTIŠKEM

»Cítění s církví«

Translation **Vatican Radio**

Zůstávám u tématu církve a pokouším se pochopit, co přesně znamená pro papeže Františka „cítění s církví“, o kterém píše svatý Ignác ve svých Duchovních cvičeních. Papež odpovídá bez váhání s užitím jednoho obrazu.

„Líbí se mi obraz církve jako svatého Božího lidu. Je to definice, kterou často používám a která je vzata z *Lumen gentium* č. 12. Příslušnost k lidu má silnou teologickou hodnotu: Bůh spasil v dějinách spásy lid. Není úplné identity bez příslušnosti k lidu. Nikdo se nespasí sám, jako osamocený jedinec, ale přitahuje nás Bůh, který bere v úvahu komplikované tkanivo osobních vztahů, které se uskutečňují v lidském společenství. Bůh vstupuje do dynamiky lidu.“

„Lid je podmětem. A církev je Boží lid na cestě dějinami v radostech i bolestech. *Sentire cum Ecclesia* pro mne tedy znamená být v tomto lidu. Celek věřících je neomylný ve víře a projevuje tuto svoji *infallibilitas in credendo* nadpřirozeným smyslem pro víru celého putujícího lidu. To považuji dnes za »cítění s církví«, o kterém mluví svatý Ignác. Když vede dialog lidu s biskupy a papežem touto cestou a je poctivý, pak je asistován Duchem svatým. Nejde tedy o cítění vztahující se k teologům.“

„Je to jako s Marií. Chceme-li vědět, kým je, ptáme se teologů; chceme-li vědět, jak ji milovat, je třeba se ptát lidu. Maria milovala Ježíše srdcem lidu, jak čteme v chvalozpěvu *Magnificat*. Netřeba tedy ani myslet, že »cítění s církví« se chápe pouze ve vztahu k její hierarchické části.“

Po krátké pauze papež suše upřesňuje, aby nedošlo k nedorozumění: „A samozřejmě je třeba se mít velice na pozoru, aby tato *infallibilitas* všech věřících, o které mluvím ve světle koncilu, nebyla chápána jako nějaká forma populismu. Nikoli. Je to zkušenost »svaté matky církve hierarchické«, jak říkával svatý Ignác, církve jakožto Božího lidu, pastýřů i lidu zároveň. Církev je celek Božího lidu.“

„V Božím lidu spatřuji svatost, jeho všední svatost. Existuje jakási »střední třída svatosti«, jejíž součástí můžeme být všichni a o níž mluví Malègue.“ . .

„Spatřuji svatost v trpělivém Božím lidu – pokračuje papež: žena vychovávající děti, muž vydělávající na chléb, nemocní, staří kněží, kteří s sebou nosí spoustu zranění, ale také úsměv, protože sloužili Pánu, tvrdě pracující řeholnice, které žijí skrytou svatostí. To je pro mne obyčejná svatost. Často spojuji svatost s trpělivostí. Nejenom trpělivost jako *hypomoné*, tedy přijetí životních událostí a okolností, ale také vytrvalost v každodenním putování vpřed. Toto je svatost *bojující církve*, o níž mluví také svatý Ignác. To byla také svatost mých rodičů: mého tatínka, mojí maminky, mojí babičky Rosy, kteří mi toho tolik dali. V breviáři nosím závěť svojí babičky Rosy a často ji čtu. Je pro mne jakousi modlitbou. Ona je světicí, která hodně vytrpěla, také morálně, a vždycky šla odvážně vpřed.“

ÚMYSLY NA MŠE SVATÉ:

RIJEN • OCTOBER

1. +Josefa Hrobaře - manželka Anna
2. +Dr. Ludka Kozlíka - manželka Brigitte
3. +Mari Frances Pešek - Alfred Nováček
4. +Ing. Ctibora (Borka) Jelínka - manželka s rodinou
5. +Chuck Giffina - Bertha Smka
6. +Wence Příkazkého - John a Rosemarie Long
7. +Emmanuele Donalda Troubu - Alfred Nováček
8. +Miloslava Mařika - manželka Edith
9. +Marii Jordánovou - syn Pavel
10. +George Martinku - Jean Hoard
11. +Otona a Dášu Kovaříkovy - přátelé
12. +Prof. Drahoslava Líma - manželka Jana s rodinou
13. + Hanku ze San Diego - přátelé
14. +Mary Carlisle - zakladatelka naší misie v San Diegu
15. +Karla Nováka - manželka Inka a dcera Irenka
16. +Annu Nečasovou a manžela Josefa - přátelé
17. +Annu a Jana Vaďurovy - manželé Hrobařovi
18. +Raymunda Dvorského - manželka Marie
19. +Franka Cupala - přátelé
20. +Veronica Sujak - Jean Hoard
21. +Jiřinu Jordánovou - manžel Pavel
22. +J. V. Reicherta - manželka Jane
23. +Pavla a Anežku Esterkovy - syn Petr
24. za živé a zemřelé členy české síně Karlín - Joe Kocáb
25. +Petra Vranu - manželka Jarka
26. +Mirka Janáka - Gita a Jan Dedek

BLAHOPŘEJEME RODIČŮM



Kevinovi a Gabrieli PRENTICOVÝM, kteří přinesli ke křtu svatému 29. 9. 2013
jejich prvorozenou dcerku **LILLIAN VICTORII PRENTICE**,
narozenou 24.mája 2013 v Irvine, CA.

ZÁŘÍ - 2013

Příjmy ze sbírek pro potřeby misie: \$2,953.00

SD sbírka: \$439.00, *na centr \$0.00*; LA sbírka : \$1,153.00, oběd \$380.00; *na centr \$50.00*; SF sbírka: \$601.00, *na centr \$201.00*.

Měsíční výdaje misie: \$2,156.00

\$1,000.00 Bishop's salary; 375.00 (rent za Polish Center 200 a farní halu v San Diegu 50 a San Francisco 125); \$300.00 (travel to SF, gas, car maintenance); Věstník tisk : \$217.00 +264.00 (postage).

Pán Bůh zaplat' za Vaši štědrost!

Prosíme vás, abyste adresovali šeky takto: když dáváte šek na udržování a práci naší misie, napište: "RC Czech Mission".

***Pokud dáváte šek na splácení Velehradu, napište:
"Czech Center Building Fund".***

Naše misie bude existovat jen když budete chtít a když

YOUR TRUST OR WILL: Please remember Czech ministry in your trust or will. Our legal title is: North American Pastoral Center for Czech Catholics, 344 Koch Avenue, Placentia, CA 92870. For information call Bishop Esterka, 714 524 0092.

ADRESA MISIE / Redakce VĚSTNÍKU

Bishop Peter Esterka

344 Koch Avenue

Placentia, CA 92870

www.Czechchurch.org

Check us out on FACEBOOK: CzechChurch in California

Tel: (714) 524-0092

Fax: (714) 637-6789

PetaEst@aol.com

SAN DIEGO

Předseda: Petr Peterka

(858) 755-1578

E-mail petr@peterkafamily.com

LOS ANGELES

Předseda: John Krato

(562) 984-9243

E-mail kratoj6@verizon.net

Tajemník: Frank Blazek

(714) 993-6963

E-mail mblazek4121@sbcglobal.net

SAN FRANCISCO

Předseda: Jan Dedek

(650) 321-9298

E-mail: jandedek@comcast.net

Tajemník: Daniel Botcha

(415) 883-3974

E-mail: bohusek@att.net

KRAJANSKÉ OBCHODY A SLUŽBY

Jan A. Zemanek, Attorney

714 617 5515

INTERNATIONAL CARGO

Export Shipping, Packing & Crating

Autos, Household Goods & Commercial Cargo

www.exship.com



1-800-772-2080

FRANK J. ONDERKA
REALTOR

Tel: (310) 768-1836 • Fax: (310) 768-3472

Chateau Properties

Milan Kyncl, Attorney

12832 Garden Grove Blvd, Ste. 240

GARDEN GROVE, CA 92843

TEL (714) 539-9900

California Photo Dreams

Wedding and portrait photography
Vladimir Dostalek

californiaphotodreams@gmail.com

www.CaliforniaPhotoDreams.com

951 256 7771

Dr. Joseph Burian

General Dentistry

12665 Washington Blvd., Ste 107

Los Angeles, CA 90066

Phone: (310) 398-9012

MARTA JONEC, REALTOR

Business 949-702-1779

Home Office 949 218-0018

Fax 949 218-0020

Email marta4re@cox.net

Travel Center

Long Beach—Jana 562.498.1280

e-mail veverka@aol.com

Santa Monica—Eva 310.396.8781

evaslovacek@verizon.net

VLADI BENESOVSKY

REALTOR ASSOCIATE, dre #01750946.

Prudential California Realty

23530 Hawthorne Blvd., Ste 100

Torrance, CA 90505

Direct: 310-791-3516

Cell: 310-920-3105

4 Simple Steps to Earn Money from the Czech Republic and Retire with a Secure Steady Income

For Information 888-943-9960

Stania Rensberger

San Diego 619-296-3910

srensberger@gmail.com

PASADENA BESEDA

Mluvte cesky nebo slovensky ?

Prijďte mezi nas, kazdou druhou
sobotu v mesici.

1 ~ 4 PM, 403 S First St.

Arcadia CA 91106

e-mail : pasadenabeseda@gmail.com

Památujete—NONAT?

Táto „Česká“ léčivá mast (ointment)
která se najde skoro v každé lékarniče
se dá koupit na www.nonatsalve.com
nebo ji objednejte přímo za \$12.49, co
zahrnuje S & H na adrese:

Alfred Novacek, 3831 N E Wasco St

DARINE “DEE” KLEGA, SFR

Short Sale & Foreclosure Resource

Coldwell Banker Residential

(818) 540-4088

www.DeeKlega.com

Your ad here

The RC Czech Mission does not verify or endorse the quality of services advertised on this page.